

**TWO (2) YEAR INTERNATIONAL WARRANTY**

Your MICHAEL KORS watch is warranted by Michael Kors Watches\* for a period two (2) years from the original date of purchase under the terms and conditions of this warranty. The Michael Kors warranty covers materials and manufacturing defects. A copy of the receipt or dealer stamp in the warranty booklet is required for proof of purchase.

During the warranty period the watch movement, hands and dial are the only components covered under this warranty. A covered component will be repaired or the watch will be replaced free of repair charges, if it proves to be defective in material or workmanship under normal use.

In case of replacement, Michael Kors cannot guarantee that you will receive the same model watch. If your model is not available, a watch of equal value and similar style will be provided. The warranty for the replacement watch ends two (2) years from the date the replacement watch is received.

**THIS WARRANTY DOES NOT COVER:**

- Any defects in materials and workmanship of battery, case, crystal, strap or bracelet.
- Damage resulting from improper handling, lack of care, accidents, or normal wear and tear.
- Water damage unless marked water-resistant.

This warranty is void if the watch has been damaged by accident, negligence of persons other than authorized Michael Kors sales or services agents, unauthorized service, or other factors not due to defects in materials or workmanship.

The foregoing warranties and remedies are exclusive and in lieu of all other warranties, terms or conditions, express, implied or statutory, as to any matter whatsoever, including, without limitation, warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, accuracy, satisfactory quality, title, and non-infringement, all of which are expressly disclaimed by Michael Kors. Michael Kors shall not be liable for incidental, consequential, indirect, special or punitive damages or liabilities of any kind arising out of or in connection with the sale or use of this product, whether based in contract, tort (including negligence), strict product liability or any other theory, even if Michael Kors has been advised of the possibility of such damages and even if any limited remedy specified herein is deemed to have failed of its essential purpose. Michael Kors's entire liability shall be limited to replacement or repair of the purchase price paid, at Michael Kors's sole option.

Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When implied warranties may not be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights; you may have other rights that may vary depending on local law. Your statutory rights are not affected.

FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonable foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**REQUESTING WARRANTY AND OTHER WATCH REPAIR**

Should you require work under warranty, please send in your watch, a copy of your sales receipt and/or the warranty booklet with dealer stamp and a description of the problem to the authorized international watch service center closest to you (see enclosed list of addresses).

For service work that is not covered under this warranty, the service center may perform the services you request for a charge dependent on watch style and type of work requested. These charges are subject to change.

Do not send original packaging, as it will not be returned. Michael Kors highly recommends you insure your parcel and adequately protect the watch during shipment. Michael Kors is not responsible for product lost or damaged during shipment.

For repairs of your Michael Kors watch we recommend that you contact an authorized Michael Kors dealer or the authorized international watch service center closest to you (see enclosed list of addresses).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

The CERTIFICATE OF WARRANTY which follows below is to be completed at time of purchase by the retail store where you purchased your watch.

Model Number:

Sold To:

Sold By:

Country/Date:

Vendor Stamp:

**GARANZIA INTERNAZIONALE CON VALIDITÀ DI DUE (2) ANNI**

Il vostro orologio MICHAEL KORS è garantito da Michael Kors Watches\* per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto secondo i termini e le condizioni della presente garanzia. La garanzia di Michael Kors contempla i difetti dei materiali e di lavorazione. Quale prova d'acquisto è richiesta la copia dello scontrino fiscale o il timbro del rivenditore sul libretto della garanzia.

Durante il periodo di validità della garanzia, gli unici componenti contemplati dalla presente garanzia sono il meccanismo dell'orologio, le lancette e il quadrante. Un componente contemplato dalla garanzia verrà riparato gratuitamente o si provvederà alla sostituzione dell'orologio se vengono rilevati difetti di fabbricazione o nei materiali in condizioni normali di utilizzo.

In caso di sostituzione, Michael Kors non può garantire che riceverete un orologio dello stesso modello. Se il modello richiesto non fosse disponibile, sarà sostituito con un orologio di uguale valore e stile analogo. La garanzia dell'orologio sostituito avrà una durata di due (2) anni dalla data di ricevimento dell'orologio sostituito.

**LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE QUANTO SEGUE:**

- Difetti di fabbricazione e nei materiali della batteria, della cassa, del cristallo, del cinturino o del bracciale.
- Danni risultanti da uso non corretto, mancanza di cura, incidenti o normale usura
- Danni causati dall'acqua, a meno che sia presente l'indicazione di impermeabilità.

La presente garanzia risulterà nulla nel caso in cui l'orologio sia stato danneggiato per incidente, negligenza di persone diverse da rivenditori o tecnici di assistenza Michael Kors, a causa di riparazioni non autorizzate o per altri fattori non riconducibili ai materiali o alla fabbricazione.

Le precedenti garanzie e riparazioni sono esclusive e sostituiscono tutte le garanzie, termini o condizioni, espresse, implicite o stabilite dalla legge, in relazione a qualsiasi situazione, compresi, senza essere limitati a, garanzie di commerciabilità, idoneità a un determinato scopo, precisione, qualità soddisfacente, diritti e non violazione, essendo tutte espressamente dichiarate da Michael Kors. Michael Kors non sarà ritenuta responsabile di eventuali danni incidentali, consequenziali, indiretti, speciali o punitivi o responsabilità di alcun tipo derivante da o in relazione a, la vendita o l'uso di questo prodotto, sia basato sul contratto, torto (compresa la negligenza), responsabilità sui prodotti difettati o altra ipotesi, anche se Michael Kors è stata informata della possibilità di tali danni e anche se qualsiasi limitato rimedio qui specificato sia ritenuto senza alcun effetto. L'intera responsabilità di Michael Kors sarà limitata alla sostituzione o all'indennizzo del prezzo di acquisto pagato, a unica discrezione di Michael Kors.

Alcuni paesi, regioni o province non permettono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali; quindi le suddette limitazioni o esclusioni possono essere limitate nella loro applicazione dai singoli casi. Quando le garanzie implicite non possono essere escluse nella loro interezza, saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. Questa garanzia fornisce all'utente specifici diritti legali; potrebbero sussistere altri diritti che possono dipendere dalle normative locali. I diritti stabiliti dalla legge non vengono inficiati.

**COME RICHIEDERE RIPARAZIONI IN GARANZIA E ALTRE RIPARAZIONI DELL'OROLOGIO:**

Nel caso in cui fossero necessari interventi in garanzia, si prega di inviare l'orologio, una copia dello scontrino di acquisto e/o il libretto di garanzia con il timbro del rivenditore e una descrizione del problema al centro internazionale autorizzato di assistenza orologi più vicino (vedere l'elenco di indirizzi allegato).

Per lavori di riparazione non coperti da questa garanzia, il centro di assistenza può effettuare i servizi da voi richiesti a un costo che dipenderà dal modello dell'orologio e dal tipo di intervento richiesto. Queste spese sono soggette a variazioni.

Non inviare la confezione originale, poiché essa non sarà restituita. Michael Kors raccomanda vivamente che il pacchetto venga assicurato e che l'orologio venga adeguatamente protetto per la spedizione. Michael Kors non è responsabile per la perdita o danni al prodotto durante la spedizione.

Per le riparazioni di un orologio MICHAEL KORS si consiglia di contattare un rivenditore autorizzato Michael Kors o il centro internazionale autorizzato di assistenza orologi più vicino (vedere l'elenco di indirizzi allegato).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

---

Il CERTIFICATO DI GARANZIA seguente deve essere compilato dal rivenditore al momento dell'acquisto dell'orologio.

Numero di modello:

Venduto a:

Venduto da:

Luogo/data:

Timbro del rivenditore:

## INTERNATIONALE ZWEI (2)-JAHRES-GARANTIE

Auf Ihre MICHAEL KORS-Armbanduhr gewährt Michael Kors Watches\* eine Garantie gemäß der vorliegenden Garantiebedingungen für die Dauer von zwei (2) Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Diese Garantie erstreckt sich auf Herstellungs- oder Materialfehler. Eine Kopie der Quittung oder ein Händlernachweis (Stempel im Garantieheft) werden als Kaufbeleg benötigt.

Diese Garantie erstreckt sich nur auf die Garantielaufzeit und in diesem Zeitraum nur auf das Uhrwerk, die Zeiger und das Ziffernblatt. Von der Garantie gedeckte Bauteile werden repariert oder die Armbanduhr ohne Berechnung von Reparaturkosten ersetzt, wenn das Bauteil während der Garantielaufzeit Herstellungs- oder Materialfehler aufweist.

Im Ersatzfall kann Michael Kors keine Gewähr dafür übernehmen, dass Sie eine Armbanduhr desselben Modells erhalten. Falls Ihr Modell nicht verfügbar ist, erhalten Sie eine Uhr im selben Wert und ähnlichen Design. Die Garantie auf die als Ersatz erhaltene Uhr endet zwei (2) Jahre nach dem Erhalt der Ersatzuhr.

### DIESE GARANTIE UMFASST NICHT:

- Herstellungs- oder Materialfehler an Batterie, Gehäuse, Glas, Armband oder Armreif.
- Beschädigung durch unsachgemäße Behandlung, mangelnde Sorgfalt, Unfälle, oder normale Abnutzung.
- Beschädigung durch Wasser, sei denn, die Uhr ist als wasserfest gekennzeichnet.

Diese Garantie verliert ihre Gültigkeit, wenn die Armbanduhr durch Unfall, Unachtsamkeit durch andere als autorisierte Vertriebs- oder Service-Agenten von Michael Kors, Wartung oder Reparatur durch andere als Servicepartner, oder andere Faktoren und Ereignisse beschädigt wird, die nicht herstellungs- oder materialbedingt sind.

Die voranstehenden Garantieleistungen und Rechtsbehelfe sind ausschließlich und ersetzen alle anderen explizit, implizit oder gesetzlich zugesicherten Garantien oder Nutzungsbedingungen in Bezug auf sämtliche Sachverhalte. Dies gilt auch und ohne Einschränkung für die Mängelgewährleistung, die Gewährleistung der Eignung für einen bestimmten Zweck, die Genauigkeit, zufriedenstellende Qualität, Rechtstitel und das nicht Vorhandensein von Rechtsverletzungen. Hierfür lehnt Michael Kors hiermit ausdrücklich jedwede Haftung ab. Michael Kors ist nicht haftbar für Neben- oder Folgeschäden, indirekte, besondere oder Strafschäden oder Ansprüche jedweder Art aus oder in Verbindung mit dem Verkauf oder der Nutzung dieses Produktes, ob auf Grundlage von Verträgen, Schadensersatzrecht, direkter Produkthaftpflicht oder sonstiger Rechtstheorien. Dies gilt auch dann, wenn Michael Kors über die Möglichkeit der Entstehung solcher Schäden unterrichtet wurde und auch dann, wenn im vorliegenden Dokument gewährte eingeschränkte Rechtsbehelfe ihren wesentlichen Zweck verfehlt haben. Die von Michael Kors übernommene Haftung erstreckt sich ausschließlich auf Ersatz oder Reparatur in Höhe des entrichteten Kaufpreises. Diese Entscheidung liegt im alleinigen Ermessen von Michael Kors.

In manchen Ländern, Bundesländern/Staaten oder Provinzen ist der Ausschluss oder die Beschränkung einer impliziten Garantie bzw. die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig. Daher kann es sein, dass die oben aufgeführten Beschränkungen nicht oder nur teilweise auf Sie zutreffen. Wo der vollständige Ausschluss impliziter Garantien nicht zulässig ist, sind diese in ihrer Dauer auf die Dauer der geltenden schriftlichen Garantieerklärung beschränkt. Diese Garantie sichert Ihnen spezifische Rechte zu. Darüber hinaus stehen Ihnen möglicherweise je nach Gesetz vor Ort weitere Rechte zu. Ihre vom Gesetz her zustehenden Rechte sind hiervon nicht betroffen.

### INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE ODER SONSTIGE REPARATUREN DER ARMBANDUHR

Senden Sie bei Inanspruchnahme der Garantieleistungen Ihre Armbanduhr, eine Kopie des Kaufbelegs und/oder das Garantieheft mit Händlerstempel sowie eine Fehlerbeschreibung an das nächstgelegene autorisierte internationale Servicezentrum für Armbanduhren (siehe beiliegende Adressliste).

Für Serviceleistungen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind, wird das Servicezentrum die von Ihnen gewünschten Leistungen zu einem Preis durchführen, der von Uhrentyp und Art der Arbeit abhängig ist. Wir behalten uns das Recht vor, die geltenden Preise anzupassen.

Bitte schicken Sie keine Originalverpackungen ein, da diese nicht zurückgeschickt werden können. Michael Kors rät dringend dazu, Ihre Sendung zu versichern und die Armbanduhr angemessen für den Versand zu schützen. Michael Kors übernimmt keinerlei Haftung für den Verlust oder die Beschädigung von Produkten während des Versands.

Für Reparaturen Ihrer Michael Kors-Uhr empfehlen wir Ihnen, sich an einen autorisierten Michael Kors-Händler oder das nächstgelegene autorisierte internationale Servicezentrum für Armbanduhren zu wenden (siehe beiliegende Adressliste).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

Der folgende GARANTIESCHEIN ist zum Zeitpunkt des Kaufs durch den Einzelhändler auszufüllen, bei dem der Kauf erfolgte.

Modellnummer:

Verkauft an:

Verkauft durch:

Land/Datum:

Stempel des Händlers:

## **GARANTIE INTERNATIONALE DE DEUX (2) ANS**

Votre montre MICHAEL KORS est garantie par Michael Kors Watches\* selon les termes et conditions de cette garantie pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. La garantie Michael Kors couvre tout défaut matériel et de fabrication. Une copie du ticket de caisse ou le cachet du distributeur dans le livret de garantie sont requis comme preuve d'achat.

Le mouvement de la montre, les aiguilles et le cadran sont les seuls éléments garantis pendant cette période. Tout composant couvert par la garantie sera réparé ou la montre sera remplacée gratuitement pourvu que les défauts de matériel ou de fabrication se révèlent dans des conditions normales d'utilisation.

En cas de remplacement, Michael Kors ne peut garantir que vous recevrez une montre du même modèle. Si votre modèle n'est pas disponible, une montre d'une valeur équivalente ou de style similaire sera fournie. La garantie de la montre de remplacement est valable pour une période de deux (2) ans à compter de la date de réception de la montre de remplacement.

### **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :**

- Les défauts de matériel ou de fabrication de la pile, du boîtier, du verre, de la ceinture ou du bracelet.
- Les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'un manque d'attention, d'un accident ou d'une usure normale.
- Les dégâts causés par l'eau à moins que la montre ne porte la mention « étanche ».

Cette garantie est nulle si la montre a été endommagée par accident, négligence de personnes autres que les agents et représentants autorisés de Michael Kors, service non autorisé ou autres facteurs en dehors des défauts de matériel ou de fabrication.

Les susdites garanties et les recours sont exclusifs et remplacent les autres garanties, termes ou conditions, expresses, implicites ou légales, y compris mais sans s'y limiter, toute garantie de qualité marchande, d'aptitude à un usage particulier, de précision, de qualité satisfaisante, de titre, de non contrefaçon, garanties étant expressément déclinées par Michael Kors. Michael Kors ne pourra être tenu pour responsable de tout dommage accessoire, indirect ou punitif de quelque nature que ce soit survenu en relation avec la vente ou l'utilisation de ce produit, qu'il s'agisse d'un contrat, acte dommageable (y compris la négligence), responsabilité stricte du produit ou autre théorie, même si Michael Kors a été prévenu de la possibilité de tels dommages et même si les recours limités spécifiés ici ne remplissent pas leur objectif principal. La seule responsabilité de Michael Kors se limitera au remplacement ou à la réparation en fonction de la valeur d'achat du produit.

Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, si bien que les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner. Lorsque des garanties implicites ne sont pas exclues dans leur totalité, elles sont limitées à la période de la garantie écrite applicable. Cette garantie vous confère certains droits légaux, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits selon les lois locales. Vos droits légaux ne sont nullement affectés.

### **APPEL À LA GARANTIE ET DEMANDE DE RÉPARATION DE LA MONTRE**

Pour tout service couvert par la garantie, veuillez envoyer votre montre, une copie du ticket de caisse et/ou le livret de garantie portant le cachet du distributeur, ainsi qu'une description du problème au centre international de service horloger autorisé le plus proche de vous (voir la liste d'adresses en annexe).

Pour tout service non couvert par cette garantie, le centre de service peut exécuter les services que vous demandez en contrepartie de frais liés au style de la montre et au type de travail réclamé. Ces frais sont sous réserve de modifications.

N'envoyez pas l'emballage original, car il ne sera pas retourné. Michael Kors vous recommande vivement d'assurer le paquet et de protéger la montre de façon adéquate durant le transport. Michael Kors n'est pas responsable de la perte ou des dommages du produit lors de l'expédition.

Pour les réparations de votre montre Michael Kors, nous vous recommandons de contacter un revendeur Michael Kors autorisé ou le centre international de service horloger autorisé le plus proche de vous (voir la liste d'adresses en annexe).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 Etats-Unis

---

Le CERTIFICAT DE GARANTIE suivant doit être complété au moment de l'achat par le détaillant vous vendant la montre.

Modèle :

Vendu à :

Vendu par :

Pays/Date :

Cachet du revendeur :

## GARANTÍA SÓLO PARA ESPAÑA

FOSSIL S.L. de acuerdo con la normativa vigente, garantiza dentro de todo el territorio español, los relojes de la marca MICHAEL KORS. FOSSIL S.L. tiene su domicilio en Avda. Diagonal 463 bis 9ª planta 08036-Barcelona. La garantía del producto adquirido caduca a los veinticuatro meses, a contar desde la fecha que figure en la factura o en el ticket de compra. Salvo prueba en contrario se presumirá que las faltas de conformidad, que se manifiesten en los primeros veinticuatro meses posteriores a la entrega, ya existían al momento de la venta. El comprador, en el supuesto de no ser atendido en el establecimiento donde adquirió el producto, puede formular su reclamación, dirigiéndose a FOSSIL S.L. en la dirección señalada, por correo o bien mediante llamada telefónica al número 93.363.38.70, o bien por correo electrónico fossil@fossil.es. De acuerdo a lo establecido en el art 125 del Real Decreto Ley 1/2007 de 30 de Noviembre de 2007 por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los consumidores y usuarios, la presente garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

## NOTA VALIDA SOLO PARA MÉXICO

Antes de usar este producto favor de leer el instructivo.

Producto distribuido en México por:

Fossil México S.A. de C.V.  
Carretera Monterrey- Saltillo No. 1249-4  
Col. Pío XII, Santa Catarina N.L.  
C.P. 66362 México  
Tel: (0181) 88 88 70 00 Fax Ext 102  
R.F.C. FME0508241S3

Características Eléctricas: Reloj de Pulso de Batería de Cuarzo de 1.5 volts/ 3.0 volts. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar el producto junto con esta póliza debidamente sellada en el lugar donde lo adquirió o en los centros de servicio que aparecen al final de esta garantía; mismo donde se podrá reparar y/o adquirir componentes, consumibles y accesorios y quien se hará responsable de los gastos de transportación entre el distribuidor autorizado y el centro de servicio para hacer efectiva esta garantía.

EXCEPCIONES QUE NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA:

- A) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que lo acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Fossil México SA de CV.

## GARANTÍA INTERNACIONAL DE DOS (2) AÑOS (GARANTÍA PARA TODOS LOS PAÍSES A EXCEPCIÓN DE ESPAÑA)

Su reloj MICHAEL KORS dispone de garantía de Michael Kors Watches\* durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra según los términos y condiciones de esta garantía. La garantía Michael Kors cubre defectos de fabricación y materiales. Se requiere una copia del recibo o sello del representante en el folleto de garantía como comprobante de compra.

Durante el período de garantía, los únicos componentes que cubre dicha garantía son el movimiento del reloj, las manecillas y la esfera. Si se comprueba que algún componente cubierto por la garantía presenta defectos de material o de mano de obra en condiciones normales de uso, será reparado o se reemplazará el reloj sin cobrarse por la reparación.

En caso de reemplazo, Michael Kors no puede garantizarle que reciba un reloj del mismo modelo. Si su modelo no está disponible, se le entregará un reloj de igual valor y estilo similar. La garantía del nuevo reloj finaliza a los dos (2) años a partir de la fecha de recepción del mismo.

### ESTA GARANTÍA NO CUBRE:

- Defectos de materiales y de mano de obra en la batería, la caja, el cristal, la correa o la pulsera.
- Daños causados por manejo inadecuado, falta de cuidado, accidentes o desgaste normal.
- Daños por agua, a menos que se indique "resistente al agua".

Esta garantía se anula si el reloj se daña por accidente, por negligencia de personas que no posean autorización de los distribuidores o el servicio de mantenimiento de Michael Kors, por mantenimiento no autorizado o por otros factores no debidos a defectos de materiales o mano de obra.

Las garantías y recursos precedentes tienen carácter exclusivo y sustituyen a cualquier otro tipo de garantías, términos o condiciones expresas, implícitas o legales, así como de cualquier otro tipo, incluyendo, pero sin limitarse a ello, garantías de comerciabilidad y adaptación de uso, precisión, calidad satisfactoria, título y no-infracción, y por todas las cuales Michael Kors se declara exenta de responsabilidad de forma expresa. Michael Kors no será responsable por daños o responsabilidades incidentales, de consecuencia, indirectos, especiales o punitivos de ningún tipo como consecuencia de o en conexión con la venta o el uso de este producto, ya sea basándose en un contrato, por delito (incluida la negligencia), por responsabilidad estricta del producto o por cualquier otra teoría, incluso en el caso de que Michael Kors haya sido informada de la posibilidad de dichos daños y también si se considera que el cometido principal de cualquiera de los recursos limitados especificados en el presente documento ha fracasado. Toda la responsabilidad de Michael Kors quedará limitada a la sustitución o la reparación del precio de compra pagado, a criterio exclusivo de Michael Kors.

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o la limitación de las garantías implícitas o la limitación de los daños incidentales o de consecuencia de uso, por lo que las limitaciones y exclusiones arriba mencionadas podrían verse limitadas al aplicarlas a su caso. Si las garantías implícitas no pudieran excluirse por completo, se verán limitadas a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que posea otros derechos que varíen en función de las leyes locales. Sus derechos legales no se verán afectados por ello.

## CÓMO SOLICITAR REPARACIONES DEL RELOJ BAJO GARANTÍA O DE OTRO TIPO

Si precisa una reparación bajo garantía, envíe su reloj, una copia del recibo de compra y/o el folleto de garantía con el sello del representante y una descripción del problema al centro de mantenimiento de relojes internacional autorizado más cercano a su domicilio (véase la lista de direcciones adjunta).

Para trabajos de mantenimiento no cubiertos por la presente garantía, el centro de mantenimiento puede realizar los servicios solicitados por un importe que dependerá del estilo del reloj y del tipo de reparación solicitada. Estos gastos están sujetos a cambios.

No envíe el paquete original, ya que no será devuelto. Michael Kors le recomienda encarecidamente que asegure su envío y que proteja el reloj de forma adecuada durante el mismo. Michael Kors no es responsable de la pérdida ni de los daños sufridos por los productos durante el envío.

Para las reparaciones en su reloj Michael Kors, le recomendamos que se ponga en contacto con un representante autorizado de Michael Kors, o con el centro de mantenimiento de relojes internacional autorizado más cercano a su domicilio (véase la lista de direcciones adjunta).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 EE.UU.

---

El siguiente CERTIFICADO DE GARANTÍA deberá ser cumplimentado en el momento de la compra por la tienda minorista en la que compró su reloj.

Número del modelo:

Vendido a:

Vendido por:

País/Fecha:

Sello del vendedor:

## **GARANTIA VÁLIDA APENAS PARA PORTUGAL**

A In Time Lda, de acordo com a normativa vigente, garante dentro de todo o território Português, os relógios da marca MICHAEL KORS. A In Time tem o seu domicílio na Rua Marquês de Tomar, n.º35 – 5.º 1050-153 Lisboa, com o contacto telefónico 213 460 295, e o correio electrónico intime@fossil.es. A garantia do produto adquirido é gratuita e tem uma validade de dois anos, a partir da data de compra. É obrigatório a apresentação do original do certificado de garantia, devidamente preenchido, acompanhado do respectivo recibo de compra. Pela presente garantia, estão assegurados todos os direitos e obrigações estabelecidos no Decreto-Lei 67/2003, de 08 de Abril, e na demais legislação aplicável designadamente, pelo Decreto-Lei 84/2008 de 21 de Maio.

## **DOIS ANOS DE GARANTIA INTERNACIONAL (GARANTIA PARA TODOS OS PAÍSES, EXCEPTO PORTUGAL)**

O seu relógio MICHAEL KORS tem a garantia da Michael Kors Watches\* por um período de dois anos desde a data da compra e de acordo com os termos e condições da mesma. A garantia Michael Kors cobre defeitos materiais e de fabrico. É obrigatório a apresentação da cópia do recibo ou do certificado de garantia carimbado e assinado para provar a compra.

Durante o período da garantia, o movimento do relógio, o mostrador e os ponteiros são as únicas componentes cobertas pela garantia. Estas componentes serão reparadas ou o relógio será substituído gratuitamente, se se provar ser defeito do material ou de transporte.

### **ESTA GARANTIA NÃO COBRE:**

- Defeitos de material relacionados com pilhas, caixas, vidros, correias ou braceletes.
- Estragos provocados pela má utilização, falta de cuidado, acidentes ou rasgões.
- Estragos provocados pela água, excepto se os relógios tiverem a indicação de serem à prova de água.

Esta garantia é inválida se o relógio sofrer estragos acidentais, por negligência de terceiros que não autorizados pelos serviços da Michael Kors, serviço não-autorizado, ou outros factores que não sejam defeitos de material ou transporte.

As garantias ou recursos precedentes são exclusivos em relação a todas as outras garantias, termos ou condições, quer expressos, implícitos ou legais, que incidam sobre qualquer tipo de matéria, incluindo, sem limitações, as garantias comerciais, as que concedam capacidades para determinados fins, satisfação da qualidade e direitos, os quais são expressamente excluídas pela Michael Kors. A Michael Kors não poderá ser responsabilizada por quaisquer danos incidentais, consequentes, indirectos, especiais ou punitivos, ou com qualquer outro fundamento que se relacione ou que resulte da venda ou da utilização deste produto, ainda que tais prejuízos (incluindo os negligentes) tenham como causa práticas restritivas de mercado ou quaisquer outras práticas, e ainda que a Michael Kors tenha sido alertada para a possibilidade de ocorrência destes mesmos danos, e mesmo que qualquer recurso limitado aqui especificado não corresponder à sua finalidade essencial. A responsabilidade da Michael Kors deverá limitar-se, somente e apenas, à substituição ou reparação, de acordo a opção exclusiva da Michael Kors, do artigo adquirido e integralmente pago.

Alguns países, estados ou províncias não permitem a exclusão ou limitação de garantias implícitas ou a limitação de danos incidentais ou consequenciais, pelo que as limitações e exclusões anteriores poderão ser limitadas na sua aplicação. Quando as garantias implícitas não puderem ser excluídas na sua totalidade, serão limitadas à duração da aplicação da garantia escrita. Esta garantia dá-lhe direitos específicos legais; poderá ter outros direitos, dependendo da lei local. Os seus direitos estatutários não serão afectados.

### **REQUISIÇÃO DA GARANTIA E OUTRAS REPARAÇÕES DE RELÓGIOS**

Deverá pedir o trabalho ao abrigo da garantia, enviar o seu relógio, uma cópia do recibo de compra e/ou o certificado de garantia assinado e carimbado e a descrição do problema, para a Assistência Técnica Autorizada, mais perto (veja a lista de moradas mais à frente).

Para os pedidos ao abrigo da garantia, a Assistência Técnica poderá pedir algum tipo de pagamento, dependendo do relógio e tipo de trabalho pedido. Estes pagamentos são motivo para querer mudar. Este tipo de pagamento será notificado e previamente autorizado por si para a concretização do serviço.

Não envie o estojo, pois não será devolvido. A Michael Kors recomenda vivamente que se certifique que o relógio vai bem acondicionado e protegido durante o transporte. A Michael Kors não se responsabiliza por produtos extraviados ou danificados durante o transporte.

Para a reparação do seu relógio Michael Kors recomendamos que contacte um distribuidor autorizado Michael Kors ou a Assistência Técnica Autorizada mais perto (ver a lista de moradas mais à frente).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

O CERTIFICADO DE GARANTIA que se segue deve ser preenchido no momento da compra pela loja de retalho que vende o relógio.

Número do modelo:

Vendido a:

Vendido por:

País/Data:

Carimbo do vendedor:

**DWULETνια (2) MIĘDZYNARODOWA GWARANCJA**

Twój zegarek MICHAEL KORS jest objęty gwarancją Michael Kors Watches\* na okres dwóch (2) lat począwszy od daty produkcji, na zasadach niniejszej gwarancji. Gwarancja Michael Kors obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Jako dowód zakupu należy przedstawić kopię paragonu lub pieczęć dealera w książce gwarancyjnej.

Gwarancja obejmuje wyłącznie pracę zegarka, wskazówki oraz tarczę w trakcie okresu gwarancji. Elementy objęte gwarancją zostaną naprawione lub zegarek zostanie bezpłatnie wymieniony w przypadku stwierdzenia wady materiałowej lub produkcyjnej w normalnych warunkach użytkowania.

W przypadku wymiany firma Michael Kors nie gwarantuje, że użytkownik otrzyma identyczny model zegarka. Jeśli model użytkownika nie jest dostępny, zostanie dostarczony zegarek o tej samej wartości i tego samego typu. Gwarancja na zamienny zegarek kończy się po dwóch (2) latach od chwili otrzymania zamiennego zegarka.

**NINIEJSZA GWARANCJA NIE OBEJMUJE:**

- Wad materiałowych lub produkcyjnych baterii, koperty, szkiełka, paska lub bransolety.
- Uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem, nieprawidłową pielęgnacją, wypadkami lub normalnym zużyciem.
- Uszkodzeniem przez wodę, jeśli zegarek nie ma oznaczenia wodoodporności.

Ta gwarancja nie obejmuje uszkodzenia zegarka na skutek wypadku, zaniedbania spowodowanego przez personel inny niż autoryzowani agenci sprzedaży lub serwisu Michael Kors, nieautoryzowanego serwisowania lub na skutek innych czynników niezwiązanych z wadami materiałowymi lub produkcyjnymi.

Powyższe gwarancje i środki zaradcze są wyłącznymi świadczeniami i zastępują wszelkie inne gwarancje, warunki, wyrażone wprost, dorozumiane lub ustawowe, dotyczące wszelkich odnośnych zagadnień, w tym bez ograniczeń, gwarancje przydatności handlowej, przydatności do określonego celu, dokładności, zadowalającej jakości, tytuł i nienaruszalności, z których wszystkie zostały wyraźnie wykluczona przez Michael Kors. Firma Michael Kors nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe, wtórne, pośrednie, szczególne szkody lub odszkodowania za straty moralne albo zobowiązania jakiegokolwiek rodzaju, wynikające z lub będące w związku ze sprzedażą lub korzystaniem z produktu, w oparciu o postanowienia umowy, czyn niedozwolony (w tym zaniedbania), ścisłą odpowiedzialność za produkt lub w ramach innej teorii, nawet jeśli firma Michael Kors została poinformowana o możliwości wystąpienia takich szkód, a nawet jeśli ograniczony środek określony w niniejszym dokumencie nie spełnia swojego zasadniczego celu. Całkowita gwarancja firmy Michael Kors ogranicza się do wymiany lub naprawy przy cenie zakupu, według wyłącznego uznania Michael Kors.

Niektóre kraje, stany lub prowincje nie zezwalają na wykluczenie lub ograniczenie dorozumianych gwarancji lub odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne, i w związku z tym powyższe ograniczenia i wykluczenia mogą odnosić się do użytkownika w ograniczonym stopniu. Gdy domniemane gwarancje nie mogą być wykluczone w całości, będą one ograniczone do czasu trwania obowiązującej pisemnej gwarancji. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą przysługiwać inne prawa, które mogą różnić się w zależności od lokalnych przepisów. Nie narusza to praw ustawowych użytkownika.

**REKLAMACJE GWARANCYJNE I INNE NAPRAWY ZEGARKA:**

Jeśli wymagane jest przeprowadzenie naprawy w ramach gwarancji, należy przesłać zegarek, kopię dowodu zakupu oraz/lub książkę gwarancyjną z pieczęcią dealera wraz z opisem problemu do najbliższego autoryzowanego międzynarodowego punktu serwisowego (należy zapoznać się z dołączoną listą adresów).

W przypadku napraw, które nie są objęte niniejszą gwarancją, punkt serwisowy może przeprowadzić odpłatnie wymagane przez użytkownika czynności serwisowe, w zależności od typu zegarka i zakresu naprawy. Opłaty te mogą się zmieniać.

Nie należy wysyłać oryginalnego opakowania, ponieważ nie zostanie ono odesłane. Firma Michael Kors zdecydowanie zaleca ubezpieczenie przesyłki i odpowiednie zabezpieczenie jej na czas transportu. Firma Michael Kors nie odpowiada za zagubienie lub uszkodzenie produktu w trakcie transportu.

W przypadku wymaganej naprawy zegarka MICHAEL KORS zalecamy kontakt z autoryzowanym dealerem Michael Kors lub najbliższym autoryzowanym międzynarodowym ośrodkiem serwisowym (należy zapoznać się z dołączoną listą adresów).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

---

Poniższy CERTYFIKAT GWARANCJI musi zostać wypełniony w chwili zakupu przez punkt handlowy, w którym zegarek został nabyty.

Numer modelu:

Sprzedawca:

Nabywca:

Kraj/data:

Pieczęć sprzedawcy:

## KÉT (2) ÉVES NEMZETKÖZI JÓTÁLLÁS

Az Ön MICHAEL KORS-órájára a Michael Kors Watches\* két (2) éves jótállása érvényes a vásárlás napjától számítva, a jótállás feltételeinek megfelelően. A Michael Kors-jótállás az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A vásárlás bizonylataként a nyugta másolata vagy a kereskedő bélyegzője szükséges a jótállási füzetben.

A jótállási időszak alatt a jótállás az óra mozgására, mutatóira és kijelzőire terjed ki. Ha a rendeltetésszerű használat során anyag- vagy gyártási hiba jelentkezik, akkor a jótállás által lefedett alkatrészt megjavítják vagy az órát ingyenesen kicserélik.

Csere esetén a Michael Kors nem tudja szavatolni, hogy ugyanazt a modellt fogja megkapni. Ha az adott modell nem áll rendelkezésre, akkor azonos értékű és hasonló stílusú órát fog kapni. A csereóra jótállása két (2) évig tart azt követően, hogy csereként megkapta az órát.

### **EZ A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI A KÖVETKEZŐKRE:**

- az elem, a tok, az óraüveg, a szíj vagy a karperec anyag- és gyártási hibáira;
- a nem rendeltetésszerű használatból, a gondoskodás hiányából, a balesetekből, illetve a normál használat és kopás során jelentkező károokra;
- a víz által okozott károokra, kivéve, ha az óra vízállósági jelzéssel van ellátva.

A jótállás érvényét veszti, ha az óra megsérül egy baleset következtében, nem a Michael Kors értékesítőjének vagy szervizes munkatársának hanyagsága miatt, jogosulatlan javítást végeznek rajta, vagy más olyan körülmény miatt, ami nem anyag- vagy gyártási hiba következménye.

A fentiekben említett jótállás és jogorvoslat kizárólagos és minden más – akár kifejezett, vélelmezett vagy jogszabályon alapuló – jótállást, feltételt vagy kikötést helyettesít, bármire vonatkozzon is az, beleértve többek között a kereskedelmi forgalomképesség, az adott célra való alkalmasság, a pontosság, a kielégítő minőség, a jogcím és jogtisztaság szavatolását, melyeket Michael Kors kifejezett elhárít magától. A Michael Korstól nem követelhető eseti, következményes, közvetett, különleges vagy büntető kártérítés, és semmilyen pénzbeli követelés nem támasztható vele szemben a termék értékesítésével és használatával kapcsolatban, akár szerződés alapján, akár károkozás kapcsán (beleértve a hanyagságot is), szigorúan vett termékfelelősség vagy bármilyen más elv alapján még akkor sem, ha a Michael Korst értesítették a lehetséges károkról, és még ha az itt közölt korlátozott jogorvoslat nem éri el alapvető célját. A Michael Kors teljes felelőssége kimerül a cserében vagy a javításban a kifizetett vételár erejéig, melyről a Michael Kors saját hatáskörében dönt.

Egyes országok, államok vagy tartományok nem engedélyezik a vélelmezett jótállások kizárását vagy korlátozását, illetve a balesetit vagy következményes kártérítés korlátozását, így a fenti korlátozások és kizárások nem feltétlenül vonatkoznak Önre. Ha a vélelmezett jótállás nem lehet teljes egészében kizárni, akkor azok a vonatkozó írott jótállás időszakára korlátozódnak. Ez a jótállás konkrét jogokat biztosít az Ön számára; a helyi jogszabályoktól függően további jogai is lehetnek. Törvényes jogait ez nem befolyásolja.

### **JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESÍTÉSE ÉS EGYÉB ÓRAJAVÍTÁS KÉRELMEZÉSE:**

Ha a jótállás keretében szeretne valamilyen munkát elvégeztetni, küldje el az órát, a vásárlási bizonylat másolatát és/vagy a kereskedő pecsétjét tartalmazó jótállási füzetet, valamint a probléma leírását az önhöz legközelebb található hivatalos nemzetközi óraszervizközpontba (lásd a mellékelt címet).

A jótállás által nem fedezett javításokat a szerviz az Ön kérésére elvégezheti az óra stílusától és a kért munka típusától függő díjazás ellenében. Ezek a díjak megváltozhatnak.

Ne küldje el az eredeti csomagolást, mert az nem fogjuk visszaküldeni. A Michael Kors azt tanácsolja, hogy ajánlva adja fel a csomagot, és gondoskodjon az óra megfelelő védelméről a szállítás során. A Michael Kors nem felelős azért, ha a szállítás során a terméket elvesztik vagy megsérül.

A MICHAEL KORS-órák javításával kapcsolatban azt tanácsoljuk, hogy forduljon egy hivatalos Michael Kors-kereskedőhöz vagy az önhöz legközelebb található nemzetközi óraszervizközponthoz (lásd a mellékelt címet).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

Az alábbi JÓTÁLLÁSI BIZONYLATOT a vásárlás időpontjában ki kell tölteni abban az üzletben, ahol az órát vásárolta.

Modell száma:

Kereskedő:

Vevő:

Ország/dátum:

Kereskedő bélyegzője:



**МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА 2 (ДВА) ГОДА**

Согласно положениям и условиям данной гарантии, на ваши наручные часы предоставляется гарантия для часов Michael Kors Watches\* сроком на 2 (два) года от первоначальной даты покупки. Гарантия Michael Kors распространяется на материалы и производственные дефекты. Для доказательства факта покупки необходима копия квитанции о покупке или наличие штампа дилера в гарантийном талоне.

Во время гарантийного периода эта гарантия распространяется только на часовую механизм, стрелки и циферблат. При обнаружении дефекта материала или производственного дефекта указанного компонента он подлежит бесплатному ремонту или замене при условии правильного использования.

В случае замены Michael Kors не может гарантировать, что вы получите часы той же модели. При отсутствии вашей модели вам будет предложен равноценная или подобная модель. Гарантийный срок для замененных часов истекает через 2 (два) года от даты их получения.

**ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:**

- Любые дефекты материалов или производственные дефекты батареи, корпуса, стекла, ремешка или браслета.
- Повреждения, полученные в результате неправильного использования, отсутствия ухода, несчастных случаев или нормального износа.
- Повреждение водой, если продукт не является водостойчивой моделью.

Данная гарантия недействительна, если часы получили повреждения вследствие несчастного случая, небрежного обращения со стороны лиц, не являющихся авторизованными агентами Michael Kors по продажам или обслуживанию, неавторизованного ремонта или других факторов, не связанных с дефектами материалов или производственными дефектами.

Вышеуказанные гарантии и возмещения по ним являются эксклюзивными и заменяют все другие явные, подразумеваемые или предписанные законом гарантии, положения или условия в отношении любого вопроса, включая, без ограничения, гарантию годности для продажи, пригодности для определенной цели, точности, удовлетворительного качества, гарантию правового титула и отсутствия нарушения прав интеллектуальной собственности; Michael Kors выражено снимает с себя ответственность за все вышеперечисленное. Michael Kors не несет ответственности за побочные, косвенные, не прямые, особые или штрафные убытки или ответственность любого рода, которые возникают вследствие или в связи с продажей или использованием этого продукта, будь то основанные на договоре, нарушении правил эксплуатации (включая небрежность), жесткой ответственности за качество или любом другом предположении, даже если Michael Kors сообщалось о возможности подобного убытка или даже если любая указанная в данном документе ограниченная ликвидация дефекта считается не достигшей своей первоочередной цели. Максимальный размер ответственности Michael Kors ограничен заменой или ремонтом уплаченной цены фактической продажи на усмотрение Michael Kors.

В некоторых странах, штатах или провинциях не допускается исключение или ограничение подразумеваемых гарантий или ограничение побочных или косвенных убытков, поэтому вышеуказанные ограничения и исключения в вашем случае могут быть ограничены. В случае, если подразумеваемые гарантии не могут быть полностью исключены, они будут ограничены длительностью применимой письменной гарантии. Данная гарантия предоставляет вам конкретные юридические права; вы можете иметь другие права в зависимости от местных законов. Ваши права, положенные вам по закону, остаются неизменными.

**ТРЕБОВАНИЕ ГАРАНТИЙНОГО И ПРОЧЕГО РЕМОНТА ЧАСОВ**

В случае необходимости гарантийного ремонта, пожалуйста, отправьте ваши часы, копию квитанции о покупке и/или гарантийный талон со штампом дилера вместе с описанием проблемы в авторизованный международный сервисный центр по обслуживанию часов, находящийся поблизости вас (см. прилагаемый список адресов).

В случае необходимости ремонта, не покрываемого данной гарантией, сервисный центр может предоставить требуемые вами услуги за плату, в зависимости от стиля часов и типа требуемой работы. Расценки на эти услуги могут меняться.

Не отправляйте оригинальную упаковку, так как она не подлежит возврату. Michael Kors настоятельно рекомендует застраховать вашу посылку и надежно защитить ваши часы на время пересылки. Michael Kors не несет ответственности за потерю или повреждение продукта во время пересылки.

Для ремонта ваших часов Michael Kors мы рекомендуем вам связаться с авторизованным дилером Michael Kors или авторизованным международным сервисным центром по обслуживанию часов, находящимся поблизости вас (см. прилагаемый список адресов).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

Нижеуказанный ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ должен быть заполнен во время покупки в розничном магазине, в котором вы приобрели свои часы.

Номер модели:

Кем продано:

Кому продано:

Страна/Дата:

Штамп продавца:

## DOVOLETÁ MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Společnost Michael Kors Watches\* poskytuje na vaše hodinky MICHAEL KORS záruku dva (2) roky od data zakoupení v rámci záručních podmínek. Záruka na hodinky Michael Kors se poskytuje na vady na materiálu a provedení. Jako doklad o zakoupení se požaduje kopie nákupního dokladu nebo razítko prodejce v záručním listu.

Záruka se vztahuje pouze na pohyb ručiček, ručičky a ciferník. Příslušná součást bude vyměněna nebo budou hodinky vyměněny za nový kus, pokud se ukáže, že došlo k závadě na materiálu či zpracování při běžném užívání.

V případě výměny nemůže společnost Michael Kors zaručit, že obdržíte hodinky stejného modelu. Pokud váš model nebude k dispozici, dostanete hodinky stejné hodnoty a podobného stylu. Záruka na náhradní hodinky končí dva (2) roky od jejich převzetí.

### TATO ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NÁSLEDUJÍCÍ:

- Jakékoli závady na materiálu a zpracování baterie, pouzdra, skla, pásku nebo náramku.
- Poškození způsobené nesprávnou manipulací, nedostatečnou péčí, nehodami nebo běžným opotřebením.
- Poškození vodou u hodinek, které nejsou označeny jako voděodolné.

Tato záruka je zneplatněna, pokud byly hodinky poškozeny náhodně, v důsledku zanedbání osob jiných než autorizovaných prodejců nebo obchodních zástupců společnosti Michael Kors, v důsledku neautorizovaného zásahu nebo jiných faktorů, které nejsou způsobeny závadami na materiálu nebo zpracování.

Výše uvedené záruky a odškodnění nahrazují a vylučují veškeré ostatní záruky, podmínky nebo ustanovení, výslovné, mlčky předpokládané nebo statutární, pokud jde o jakoukoli záležitost, včetně, ale bez omezení na záruky obchodovatelnosti, vhodnosti pro určitý účel, přesnosti, uspokojivé kvality, titulu a nenarušení, kterýchžto se společnost Michael Kors výslovně zříká. Společnost Michael Kors nenese odpovědnost za náhodné, následné, nepřímé, speciální nebo trestné škody nebo zodpovědnosti jakéhokoli druhu plynoucí nebo vzniklé v souvislosti s prodejem nebo používáním tohoto produktu, ať již na základě smlouvy, přečinu (včetně zanedbání), striktní zodpovědnosti za produkt nebo jakékoli jiné teorie, i když byla společnost Michael Kors na možnost vzniku takovéto škody upozorněna a i když je jakékoli zde uvedené odškodnění považováno za nesplňující svůj základní účel. Veškerá zodpovědnost společnosti Michael Kors je omezena na výměnu nebo opravu do výše zaplacené nákupní ceny, na základě výhradního uvážení společnosti Michael Kors.

Některé země, státy nebo provincie nedovolují vyloučení nebo omezení předpokládaných záruk nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže platnost výše uvedených omezení a vyloučení může být vaší zodpovědností. Pokud nebudou předpokládané záruky vyloučeny jako celek, bude omezena doba trvání příslušné písemné záruky. Tato záruka vám uděluje speciální zákonná práva. V závislosti na místních zákonech můžete mít další práva. Vaše statutární práva ovlivněna nebudou.

### POŽADAVEK NA OPRAVU HODINEK V ZÁRUČNÍ DOBĚ I MIMO NI:

Pokud požadujete opravu v záruční době, zašlete prosím hodinky, kopii dokladu o nákupu nebo záruční list s razítkem prodejce a popisem problému autorizovanému mezinárodnímu hodinářství nejbližší k vám (viz příložený seznam adres).

V případě oprav, které nejsou pokryty touto zárukou, může opravárenská dílna provést požadované služby za poplatek závislý na stylu hodinek a typu požadované práce. Tyto poplatky se mohou měnit.

Neposílejte původní balení, protože je nevracíme. Společnost Michael Kors vám důrazně doporučuje zásilku pojistit a zajistit adekvátní ochranu hodinek při přepravě. Společnost Michael Kors nezodpovídá za ztrátu nebo poškození produktu při přepravě.

Doporučujeme vám obrátit se s žádostí o opravu hodinek MICHAEL KORS na autorizovaného prodejce společnosti Michael Kors nebo autorizované hodinářství nejbližší k vám (viz příložený seznam adres).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

Níže uvedený ZÁRUČNÍ DOKLAD bude vyplněn v době nákupu v prodejně, kde hodinky kupujete.

Číslo modelu:

Prodejce:

Kupující:

Země/datum:

Razítko dodavatele:

## DUA (2) TAHUN GARANSI INTERNATIONAL

Jam MICHAEL KORS Anda dijamin oleh Michael Kors Watches\* selama dua (2) tahun mulai dari tanggal pembelian asli berdasarkan syarat dan ketentuan dari garansi ini. Garansi Michael Kors mencakup bahan dan cacat produksi. Salinan tanda terima dan stempel dealer di kartu garansi wajib disediakan sebagai bukti pembelian.

Selama masa garansi, kami hanya menjamin pergerakan jam, jarum, dan dial sebagai komponen yang dilindungi oleh garansi ini. Komponen yang dilindungi garansi akan diperbaiki atau jam akan diganti secara gratis, jika terbukti terjadi kerusakan bahan atau kerusakan saat pengerjaan dengan penggunaan normal.

Jika dilakukan penggantian, Michael Kors tidak dapat menjamin bahwa Anda akan menerima jam dengan model yang sama. Jika model jam Anda sudah tidak tersedia, kami akan menggantinya dengan jam yang memiliki nilai setara dan gaya yang serupa. Garansi jam penggantian akan berakhir selama dua (2) tahun mulai dari tanggal penerimaan jam penggantian.

### **GARANSI INI TIDAK MENCAKUP:**

- Kerusakan bahan dan kerusakan saat pengerjaan pada baterai, casing, kristal, tali, atau gelang.
- Kerusakan akibat dari kecerobohan, kurang hati-hati, kecelakaan, dan keausan normal.
- Kerusakan karena air, kecuali ditandai sebagai tahan air.

Garansi ini batal jika jam mengalami kerusakan karena kecelakaan, kelalaian seseorang di luar agen penjualan atau servis resmi Michael Kors, servis tidak resmi, atau faktor-faktor lain yang bukan akibat dari kerusakan bahan atau kerusakan selama proses pengerjaan.

Garansi dan ganti rugi di atas bersifat eksklusif dan sebagai pengganti dari semua garansi, syarat atau ketentuan, tersurat, tersirat, atau berdasarkan perundang-undangan, untuk semua hal apa pun juga, termasuk, tanpa batasan, jaminan dapat diperjualbelikan, kesesuaian untuk keperluan tertentu, keakuratan, kualitas kepuasan, kepemilikan, dan ketiadaan pelanggaran, semuanya secara tegas disangkal oleh Michael Kors. Michael Kors tidak bertanggung jawab atas ganti rugi atau kewajiban atas kerusakan tidak terduga, hilangnya keuntungan yang diharapkan, tidak langsung, khusus, yang berasal atau berhubungan dengan penjualan atau penggunaan produk ini, baik berdasarkan kontrak, kesalahan (termasuk kelalaian), kewajiban produk atau jenis teori lainnya, meskipun Michael Kors telah diberi tahu tentang kemungkinan kerusakan tersebut dan meskipun ganti rugi terbatas yang ditentukan di sini dianggap gagal dari tujuan esensinya. Kewajiban Michael Kors hanya terbatas pada penggantian atau perbaikan dari harga pembelian yang dibayarkan, sesuai pilihan Michael Kors secara sepihak.

Beberapa negara, negara bagian, atau provinsi tidak mengizinkan pengecualian atau pembatasan garansi yang tersirat atau pembatasan ganti rugi atas kerusakan tidak terduga atau hilangnya keuntungan yang diharapkan, sehingga batasan dan pengecualian di atas dapat dibatasi pada penerapannya untuk Anda. Apabila garansi yang tersirat mungkin tidak dikecualikan secara keseluruhan, maka garansi-garansi tersebut akan dibatasi pada jangka waktu garansi tertulis yang berlaku. Garansi ini memberi Anda hak hukum secara khusus; Anda mungkin memiliki hak lain yang mungkin berbeda, bergantung pada undang-undang setempat. Hak hukum Anda tidak terpengaruh.

### **MEMINTA GARANSI DAN PERBAIKAN JAM LAINNYA:**

Jika Anda ingin memperbaiki jam bergaransi, kirimkan jam Anda, salinan tanda terima penjualan dan/atau kartu garansi yang dibubuhi stempel dealer dan penjelasan masalah ke pusat servis jam terdekat (lihat daftar alamat di bawah).

Untuk pengerjaan servis yang tidak tercakup dalam garansi ini, pusat servis mungkin mengenakan biaya, bergantung pada gaya jam dan jenis servis yang Anda minta. Biaya dapat berubah sewaktu-waktu.

Jangan mengirimkan kemasan asli, karena tidak akan dikembalikan. Michael Kors sangat menyarankan Anda mengasuransikan kiriman Anda dan melindungi jam Anda secara aman selama pengiriman. Michael Kors tidak bertanggung jawab atas hilangnya produk atau kerusakan selama pengiriman.

Untuk perbaikan jam MICHAEL KORS Anda, kami menyarankan untuk menghubungi dealer resmi Fossil atau pusat servis jam internasional terdekat (lihat daftar alamat di bawah).

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

SERTIFIKAT GARANSI berikut harus diisi pada saat pembelian oleh toko pengecer, tempat Anda membeli jam.

Nomor Model:

Penjual:

Pembeli:

Negara/Tanggal:

Stempel Vendor:

## 2年間の国際保証

MICHAEL KORSブランドの時計には、当該保証書の規約に基づき、お買い上げ日から2年間有効のMichael Kors Watches\*による保証が付いています。Michael Korsの保証は、素材の欠陥および組み立て不良に対して適用されます。修理を依頼する際には、製品の購入を証明するレシートか、販売店のスタンプ入り保証書が必要です。

この保証は、時計の作動装置、針、文字盤のみに適用されます。保証期間内の日常的な使用により、これらの部品の破損または故障が発生した場合には、無料で修理を承るか、交換させていただきます。

製品を交換する場合、同一モデルの時計との交換は保証できません。同一モデルの製品と交換できない場合は、同等価格で同じような型の時計と交換させていただきます。交換した時計の保証期間は、その受取日から2年間となります。

### 保証の対象にならないもの:

- 電池、ケース、ガラス部分、ベルト、プレスレット
- 誤用、不注意な取り扱い、事故による破損または故障、日常的な使用による損耗や傷
- 「防水」表示のない時計の水による故障

事故、Michael Kors公認の販売およびサービス担当者以外の人物による過失、無許可の修理など、素材の欠陥または組み立て不良以外の原因による故障が発生した場合、この保証は無効になります。

上記の保証および救済条項は、排他的なものであり、明示的、黙示的、法規その他の運用如何を問わず、他のすべての保証に代わるものです。商品性または特定の目的への適合性、正確性、品質の満足性、所有権、および第三者の権利に対する非侵害性の保証を含め、Michael Korsはいかなる保証も明示的に放棄します。契約、不法行為(過失を含む)、厳格な製造物責任またはその他の事実に基づくか否かにかかわらず、偶発的損害、結果的損害、間接的損害、特別損害、懲罰的損害、もしくはこの製品の販売や使用に関連あるいは起因して生じた金銭的な損害について、事前に当該損害の可能性がMichael Korsに報告されていた場合や、ここに示した制限付き救済手段が本来の目的を果たせなかった場合でも、Michael Korsは一切責任を負いません。Michael Korsは独自の判断に基づいて、製品の購入金額を超過しない範囲で交換または修理のみを行うものとします。

一部の国や州では、偶発的または結果的損害について、黙示的保証の除外または制限が認められていないため、上記の制限および除外が適用されない場合があります。全体的に除外される場合を除き、黙示的保証は適用される保証書の期限内のみ有効となります。この保証は、特定の法的権利をお客様に提供するものです。お客様は州により異なるその他の権利も有している場合があります。この保証が法的権利に影響を及ぼすことはありません。

### 保証修理およびその他の修理の依頼について

保証対象の修理が必要な場合は、レシートおよび/または販売店のスタンプ入り保証書、および故障内容を記入したメモを同封し、お近くの公認サービスセンター(付属の所在地一覧を参照)まで製品をお送りください。

保証対象外の修理については、時計の型および故障の内容に応じて、サービスセンターで有料にて修理を承る場合もあります。料金は、修理の内容によって異なります。

時計の箱や包装紙は同封しないでください。同封された場合は返却いたしません。時計は十分に梱包し、補償つき小包として発送されることをお勧めします。Michael Korsは、輸送中の製品の紛失や破損については、一切責任を負いません。

MICHAEL KORSブランドの時計の修理については、Michael Kors公認の販売店またはお近くの公認時計サービスセンター(付属の所在地一覧を参照)にご相談ください。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

以下の保証書は、ご購入時に販売店によって記入される必要があります。

モデルナンバー:

ご購入者:

販売店:

国/ご購入日:

販売店スタンプ:

## 两 (2) 年国际保证

Michael Kors Watches\* 依照本保证的条款与条件, 向您的 MICHAEL KORS 手表提供自最初购买之日起为期两 (2) 年的保证。Michael Kors 的保证适用于材料和制造上的缺陷。您应提供销售单据或有经销商盖章的保修手册副本作为购买时的凭证。

在质保期内, 本保证只适用于手表机芯、指针和表盘等部件。如果经检验证明在正常使用条件下, 手表确实存在材料或工艺上的缺陷, Michael Kors 将对保证范围内的部件予以免费维修或更换手表。

在需要更换的情况下, Michael Kors 不能保证一定能提供相同型号的手表。如果不能提供相同型号的手表, 我们将为您提供同等价值、款式相似的手表。更换后的手表则从收到更换手表之日起享受两 (2) 年的质量保证。

### 本保证不涵盖:

- 电池、表壳、表面、表带或表链的材料或工艺缺陷。
- 由于运输不当、缺乏养护、事故或正常磨损或毁坏而导致的损坏。
- 由水引起的损坏 (除非标有防水标记)。

如果手表的损坏是因事故、Michael Kors 授权销售或维修代理商以外人员的疏忽、未经授权自行维修或其它非材料或工艺缺陷等因素而引起, 则本保证不适用。

在任何情况下, 上述保证和补偿是 Michael Kors 提供给买方的唯一保证和补偿, 并取代所有其它明示、隐含或法定的保证、条款或条件, 包括但不限于适销性、特定目的的适用性、准确性、品质满意度、权利和非侵权行为。Michael Kors 对所有这些情况均明确表示不承担任何责任。无论是依据合同、民事侵权 (包括疏忽)、严格的产品责任或其它任何理论, 对由于销售或使用产品而引起的或相关的任何类型的意外的、后继的、间接的、特殊的或惩罚性的损害或责任, Michael Kors 均不承担任何责任, 即便 Michael Kors 已被告知发生此类损害的可能性, 甚至本保证规定的有限补偿措施被认为未能发挥实质性作用。Michael Kors 的全部责任应仅限于以买方支付的购买价更换或维修产品, 具体选择何种方式完全由 Michael Kors 决定。

某些国家、州或省不允许将隐含保证排除在外或对其加以限制, 或者不允许将意外或后续损坏排除在外或加以限制, 所以对您而言, 上述限制和排除在外的规定在实际应用中可能会受到限制。当隐含保证无法全部排除在外时, 则它们仅在适用的书面保证的有效期限内有效。本保证赋予了您特定的法律权利; 您可能还拥有其它权利, 但这些权利可能会随地方法律的不同而不同。本保证不会影响您所享有的法定权利。

### 要求保修和其它修理

如果您要求进行保修, 请将您的手表、销售单据副本和 / 或盖有经销商印章的保修手册, 连同故障描述寄往离您最近的授权国际手表维修中心 (请见后附地址列表)。

对于本保修范围之外的维修事宜, 维修中心可提供有偿维修服务, 具体费用取决于手表款式及所需维修工作的类型。这些费用随时会发生变化。

请勿使用原始包装盒寄送手表, 因为该包装不会退还给您。Michael Kors 强烈建议您为包裹件购买保险, 并确保手表在运输过程中得到充分的保护。Michael Kors 对运输过程中发生的产品丢失或损坏不承担责任。

对于 MICHAEL KORS 手表的维修, 我们建议您联系离您最近的 Michael Kors 授权销售商或授权国际手表维修中心 (请见后附地址列表)。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

---

以下保修证明应在您购买手表时由销售该手表的零售店填写。

型号:

买方:

卖方:

国家 / 日期:

销售单位盖章:

## 兩(2)年國際保證

Michael Kors Watches\* 依照本保固的條款與條件，向您的 MICHAEL KORS 手錶提供自最初購買之日起為期兩(2)年的保固。Michael Kors 的保固適用於材料和製造上的瑕疵。您應提供銷售單據或有經銷商蓋章的保修手冊作為購買時的憑證。

在保固期內，本保固只適用於手錶機芯、指針和錶盤等零件。如果經檢驗證明在正常使用條件下，手錶確實存在材料或製造上的瑕疵，Michael Kors 將對保固範圍內的零件予以免費維修或更換手錶。

在需要更換的情況下，Michael Kors 不能保證一定能提供相同型號的手錶。如果不能提供相同型號的手錶，我們將為您提供同等價值、款式相似的手錶。更換後的手錶則於收到更換手錶之日起享受兩(2)年的產品保固。

### 本保固不涵蓋：

- 電池、錶殼、鏡面、錶帶、或錶帶的材料或製造瑕疵。
- 由於使用不當、缺乏養護、事故或正常配戴下導致的磨損或毀壞。
- 由水引起的損壞(除非標有“water-resistant”防水標記)。

如果手錶的損壞是因事故、Michael Kors 授權銷售或維修代理商以外人員的疏忽、未經授權自行維修或其他非零件或製造瑕疵等因素而引起，則本保固不適用。

在任何情況下，上述保固和補償是 Michael Kors 提供給買方的唯一保證和補償，並取代所有其他明示、隱含或法定的保固、條款或條件，包括但不限於適銷性、特定目的的適用性、準確性、品質滿意度、權利和非侵權行為。Michael Kors 對所有這些情況均明確表示不承擔任何責任。無論是依據合約、民事侵權(包括疏忽)、嚴格的產品責任或其他任何理論，對由於銷售或使用產品而引起的或相關的任何類型的意外的、後續的、間接的、特殊的或懲罰性的損害或責任，Michael Kors 均不承擔任何責任，即使 Michael Kors 已被告知發生此類損害的可能性，甚至本保固規定的有限補償措施被認為未能發揮實質性作用。Michael Kors 的全部責任應僅限予以買方支付的購買價更換或維修產品，具體選擇何種方式完全由 Michael Kors 決定。

某些國家、州或省不允許將隱含保證排除在外或對其加以限制，或者不允許將意外或後續損壞排除在外或加以限制，所以對您而言，上述限制和排除在外的規定在實際應用中可能會受到限制。當隱含保證無法全部排除在外時，則它們僅在適用的書面保固的有效期限內有效。本保固賦予了您特定的法律權利；您還可能擁有其他權利，但這些權利可能會隨地方法律的不同而不同。本保固不會影響您所享有的法定權利。

### 要求保修和其他維修

如果您要求進行保修，請將您的手錶、銷售單據及/或蓋有經銷商印章的保固手冊，連同故障描述寄往離您最近的授權國際手錶維修中心(請見後附地址列表)。

對於本保固範圍之外的維修事宜，維修中心可提供有償維修服務，具體費用取決於手錶款式及所需維修工作的類型。這些費用隨時會發生變化。此種費用會事先通知並取得您的同意後才進行維修。

請勿使用原始包裝盒寄送手錶，因為該包裝不會退還給您。Michael Kors 強烈建議您為包裹購買保險，並確保手錶在運輸過程中得到充分的保護。Michael Kors 對於運輸過程中發生的產品遺失或損壞不承擔責任。

對於 MICHAEL KORS 手錶的維修，我們建議您聯繫離您最近的 Michael Kors 授權銷售商或授權國際手錶維修中心(請見後附地址列表)。

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

---

---

以下保養證明應在您購買手錶時由銷售該手錶的零售店填寫。

型號：

買家：

賣家：

國家 / 日期：

銷售商的蓋章：

**이(2) 년간의 국제적인 보증**

소유하신 마이클 코어스(Michael Kors) 시계는 본 보증서의 약관에 따라 원 구매일로부터 이(2) 년 동안 Michael Kors Watches\*의 보증을 받습니다. Michael Kors 보증서는 소재 및 제조상의 결함에 대한 책임을 보장합니다. 구매 사실 증명을 위해 영수증 사본 또는 본 보증 책자의 판매점 도장 날인이 필요하니 주의하십시오.

시계제품에 대한 보증 기간 동안, 본 보증서에서 보장하는 부품은 시계의 바늘과 다이얼입니다. 정상적인 사용 중에 소재 또는 기술 결함이 증명되는 경우 보증 적용되는 부품을 수리하거나 또는 해당 시계를 무료로 교체할 수 있습니다.

제품 교체의 경우, Michael Kors는 귀하가 구입한 것과 동일한 모델의 시계로의 교환을 보장할 수 없습니다. 같은 모델을 구할 수 없는 경우, 동일한 가격과 비슷한 모양의 시계로 제품을 받습니다. 교체한 시계에 대한 보증은 교체 시계 수령일로부터 이(2) 년간이며 이후 종료됩니다.

**본 보증서는 다음을 포함하지 않습니다:**

- 건전지, 케이스, 크리스탈, 시계줄 또는 팔찌의 소재 및 기술상 결함.
- 부적절한 취급, 부주의한 관리, 사고, 정상적인 마모로 인한 손상
- 방수 표시가 미표시된 시계의 물로 인한 손상.

이 보증서는 사고, 마이클 코어스의 공인 판매원 또는 서비스 담당자가 아닌 인물의 과실, 공인되지 않은 서비스, 또는 소재나 기술상의 결함이 아닌 다른 요인으로 인한 시계 손상일 경우에는 보증하지 않습니다.

상기 보증 및 구제책은 마이클 코어스가 명확히 부인한 상업성의 보증, 특정 목적에의 적합성, 정확성, 품질 만족, 정당한 권리, 비 침해성을 제한없이 포함하는 일체의 문제에 대하여 명시적, 묵시적, 법에서 명시한 거래 약관 등 기타 일체의 보증서에 대하여 독점적으로 적용되며 이를 대체합니다. 마이클 코어스는 계약상, 불법 행위(과실 포함), 엄밀한 제품에 대한 책임 판매 또는 기타 의견에 대한 근거 여부를 불문하고, 판매 또는 사용과 관련하여 발생하는 모든 종류의 부수적, 결과적, 간접적, 특별, 징벌적 손해 또는 부채에 대한 책임을 지지 않으며, 그와 같은 손해의 가능성을 마이클 코어스가 사전에 조언 받고 본 보증서에 명시된 일체의 제한적 구제책이 그의 본질적 목적에서 실패한 것으로 간주되는 경우에도 마찬가지로 적용합니다. 마이클 코어스의 모든 법적 책임은 마이클 코어스가 가진 유일한 해결책으로 가격을 지불한 구매 제품의 교체 또는 수리에 한정됩니다.

위의 제한 및 제외 사항은 귀하에게 해당 지역에 따라 적용이 제한될 수 있으므로 일부 국가, 주 또는 지방에서는 묵시적 보증의 제외 또는 제한, 우발적 또는 결과적 손해의 제한을 허용하지 않습니다. 묵시적 보증이 전부 제외되지 않을 경우, 적용 가능한 서면 보증의 기한으로 제한됩니다. 이 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 부여합니다. 또, 지역 법에 따라 다양한 다른 권리가 주어질 수 있습니다. 귀하의 법적 권리는 영향을 받지 않습니다.

**보증 및 기타 시계 수리 요청:**

보증으로 부담되는 수리가 필요한 경우, 귀하의 시계제품과 판매 영수증 사본 및/또는 판매점의 도장이 날인된 보증책자를 첨부하여 가장 가까운 공인 국제 시계 서비스 센터 (동봉된 목록의 주소 참조) 로 해당 문제에 대한 설명서와 함께 보내 주시기 바랍니다.

이 보증서에서 적용되지 않는 수리 작업인 경우, 서비스 센터는 시계 모양과 요청 작업의 유형에 따라 서비스 요금을 요청할 수 있습니다. 이러한 서비스 요금은 변경될 수 있습니다.

원래의 포장은 반환되지 않으므로 보내지 마시기 바랍니다. 마이클 코어스는 발송 물품의 보험을 들고 운송 중에 적절히 시계를 보호할 수 있는 조치를 취하도록 권장합니다. 마이클 코어스는 운송 중에 분실되거나 손상되는 제품에 대한 책임이 없습니다.

마이클 코어스 시계의 수리를 원하실 경우, 마이클 코어스 공인 판매점이나 가장 가까운 공인 국제 시계 서비스 센터(동봉된 목록의 주소 참조)로 연락하시기 바랍니다.

\*901 South Central Expressway, Richardson, Texas 75080 USA

아래의 보증서는 시계를 구매한 판매점에서 구매 당시 완전히 작성됩니다.

모델번호:

판매자:

구입자:

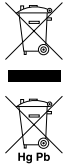
국가/날짜:

벤더 날인:

## NOTICES

### Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment

The symbol indicates that this product shall not be mixed with unsorted municipal waste when disposed of. There is a separate collection system for waste electrical and electronic equipment. Usually old electrical and electronic equipment can be returned free of charge. For further information please contact the competent municipal authorities or the shop where you purchased the product. Correct disposal ensures that waste electrical and electronic equipment is recycled and reused appropriately. It helps avoid potential damage for the environment and human health and to preserve natural resources.



### Entsorgung von altem elektrischen und elektronischen Material

Das Symbol besagt, dass dieses Produkt bei der Entsorgung nicht mit unsortiertem, kommunalen Abfall gemischt werden darf. Für elektrischen und elektronischen Abfall existiert ein eigenes Sammelsystem. Normalerweise kann altes elektrisches und elektronisches Material kostenfrei entsorgt werden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte fachkundige kommunale Behörden oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Korrekte Entsorgung stellt sicher, dass elektrisches und elektronisches Material recycled und angemessen wiederverwertet wird. Dies trägt dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden sowie natürliche Ressourcen zu erhalten.

### Smaltimento dei rifiuti di dispositivi elettrici ed elettronici

Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere mescolato con i normali rifiuti urbani quando non più funzionante. I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere raccolti e smaltiti separatamente. I dispositivi elettrici ed elettronici fuori uso oppure obsoleti possono essere restituiti gratuitamente. Per ulteriori informazioni contattate le autorità comunali competenti o il negozio in cui avete comprato il prodotto. L'eliminazione corretta dei rifiuti elettrici ed elettronici evita lo spreco e consente che tali dispositivi vengano riciclati correttamente ed eventualmente riutilizzati; questo contribuisce ad evitare danni potenziali per l'ambiente e la salute umana ed a conservare le risorse naturali. Infrazioni alle clausole per lo smaltimento di oggetti elettrici o elettronici saranno punite secondo il regolamento in vigore.

### Återvinning av gammal Elektrisk och Elektronik utrustning

Symbolen indikerar att denna produkt inte skall blandas med osorterade sopor. Det finns ett separat system för återvinning av elektrisk och elektronik utrustning. Vanligtvis kan gammal elektrisk och elektronisk utrustning lämnas gratis. För ytterligare information, vänligen kontakta de kommunala myndigheterna eller butiken där du köpte varan. Korrekt återvinning försäkrar att elektrisk och elektronisk utrustning hanteras på ett korrekt sätt. Det undviker potentiell skada på naturen samt mänsklig hälsa och sparar på natur resurserna.

### Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten

Het symbool geeft aan dat dit product niet verwijderd mag worden met ongesorteerd gemeentelijk afval. Er bestaan speciale verzamelpunten voor oude elektrische en elektronische apparaten. Gewoonlijk kunnen deze apparaten zonder kosten geretourneerd worden. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de gemeente of de winkel waar u uw product gekocht heeft. Correcte verwijdering zorgt er voor dat elektrische en elektronische apparaten op de juiste manier gerecycled en hergebruikt kunnen worden. Het draagt bij aan het voorkomen van milieuvuiling en helpt de volksgezondheid en de natuurlijke hulpbronnen te beschermen.

### Dispositions relatives aux déchets électriques et électroniques

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être collecté et mélangé aux ordures ménagères classiques, mais avec les déchets électriques et électroniques. Les déchets électriques et électroniques peuvent habituellement être déposés gratuitement à la déchèterie. Pour plus de renseignements, vous pouvez vous adresser à la municipalité la plus proche de chez vous ou retourner au magasin où vous avez acheté le produit. Les matériaux seront traités et valorisés dans le respect de l'environnement. Cette démarche permet d'éviter tout dommage pour l'environnement et votre santé, et permet de préserver les ressources naturelles.

### Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos antiguos

El símbolo indica que, al desechar este producto, no debe mezclarse con residuos urbanos no seleccionados. Existe un sistema de recogida independiente para los residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Normalmente los equipos electrónicos y eléctricos disponen de un sistema de recogida independiente para los residuos. Para más información, póngase en contacto con las autoridades municipales competentes o con el establecimiento en el que adquirió el producto. La eliminación correcta garantiza que los residuos de equipos eléctricos y electrónicos se reciclen y se reutilicen adecuadamente. Ayuda a evitar el daño potencial para el medio ambiente y la salud humana y a preservar los recursos naturales.

---

**ENGLISH:** Certain watch styles are fitted with lithium batteries which may contain perchlorate material - special handling may apply, see [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) for more information.

**ESPAÑOL:** algunos estilos de relojes son ajustados con baterías de litio, las cuales contienen material de perclorato - requiere manejo adecuado, visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) para más información.

---

**ENGLISH:** Any diamonds used in our products have been purchased from legitimate sources not involved in funding conflict and in compliance with United Nations resolutions. We hereby guarantee that these diamonds are conflict free, based on personal knowledge and/or written guarantees provided by the supplier of these diamonds.

**ITALIANO:** Qualsiasi diamante utilizzato nei nostri prodotti è stato acquistato da fonti di approvvigionamento legittime non coinvolte nel finanziamento dei conflitti e in conformità con le risoluzioni delle Nazioni Unite. Pertanto, in base alle nostre conoscenze personali e/o alle garanzie scritte ricevute dai singoli fornitori di diamanti, si garantisce che gli stessi diamanti impiegati nelle nostre produzioni sono liberi da qualsiasi coinvolgimento in conflitti di qualsivoglia genere.

**DEUTSCH:** Alle in unseren Produkten verarbeiteten Diamanten werden aus nachweislichen Quellen bezogen, die keine Konflikte unterstützen, und entsprechen den UN-Resolutionen. Hiermit garantieren wir mit unserem persönlichen Wissen und/oder schriftlichen Garantien unserer Lieferanten, dass diese Diamanten konfliktfrei sind.



**FRANÇAIS:** Les diamants utilisés dans nos produits proviennent de sources légitimes non impliquées dans le conflit africain et en accord avec les résolutions des Nations Unies. Nous garantissons par la présente que ces diamants ne sont pas des diamants de conflits, d'après nos connaissances personnelles et/ou les garanties écrites données par le fournisseur de ces diamants.

**ESPAÑOL:** Cualquier diamante usado en nuestros productos proviene de fuentes legítimas no involucradas en el fomento del conflicto y cumplen con las resoluciones de Naciones Unidas. Por la presente garantizamos que estos diamantes están libres de conflicto, basados en el conocimiento personal y/o garantías escritas proporcionadas por el proveedor de estos diamantes.

**PORTUGUÊS:** Qualquer diamante usado nos nossos produtos provém de fontes legítimas não envolvidas na promoção de conflitos e cumprem as resoluções das Nações Unidas. Pela presente garantimos que estes diamantes estão livres do conflito, baseado no conhecimento pessoal e/ou garantias escritas proporcionadas pelo fornecedor destes diamantes.

**POLSKI:** Diamenty wykorzystywane w naszych produktach zostały zakupione z legalnych źródeł niezaangażowanych w konflikty finansowe oraz zgodnie z rezolucjami ONZ. W związku z tym, na podstawie naszej wiedzy oraz/lub pisemnych gwarancji dostawców, gwarantujemy, że niniejsze diamenty nie są przedmiotem żadnego konfliktu.

**MAGYAR:** A termékekben felhasznált gyémánt törvényes forrásból származik, mely semmilyen formában nem finanszíroz konfliktusokat, és összhangban van az ENSZ határozataival. Ezennel szavatoljuk, hogy ezek a gyémántok személyes ismereteink és/vagy a gyémántok szállítójától kapott írásbeli garanciák alapján „konfliktusmentesek”.

**РУССКИЙ:** Любые, использованные в наших продуктах бриллианты были приобретены в легальных источниках, не вовлеченных в конфликты, и в соответствии с резолюциями ООН. Настоящим мы гарантируем, что эти бриллианты — бесконфликтные, основаны на личном знании и/или письменных гарантиях, предоставленных поставщиком этих бриллиантов.

**CZECH:** Jakékoli diamanty použité v našich výrobcích byly zakoupeny z legitimních zdrojů, které nejsou zapojeny do konfliktů financování, a v souladu s usneseními Spojených národů. Tímto zaručujeme, že diamanty nejsou předmětem konfliktů, a jsou použity na základě osobní znalosti nebo písemných záruk poskytnutých jejich dodavatelem.

**BAHASA INDONESIA:** Permata yang digunakan dalam produk kami dibeli dari sumber resmi dan tidak melibatkan konflik pendanaan serta mematuhi resolusi PBB. Dengan demikian, kami menjamin bahwa garansi ini bebas konflik, berdasarkan pengetahuan pribadi dan/atau garansi yang diberikan oleh pemasok permata ini.

**日本語:** 当社の商品に使われているダイヤモンドは、国際連合決議を遵守し紛争への資金提供に関与しない供給先より購入されたものです。当社が承知している限り、且つまた、供給者からの書面による保証により、これらのダイヤモンドが紛争に関係のないことを保証します。

**中文:** 本公司产品所选用之钻石全由合法途径购入，并不涉及任何冲突钻石或违反联合国决议。根据个人认知及(或)由供应商提供该钻石之证书，我们谨此承诺我们的钻石全不牵涉冲突钻石。

**繁體中文:** 在我們的產品上所使用的任何鑽石，均由合法的、無資助衝突產生且符合聯合國決議的來源購入。我們在此向您保證，基於個人的所知與/或鑽石供應商所提供的明文保證，這些鑽石均為非衝突性鑽石。

**한국어:** 당사 제품에 사용된 모든 다이아몬드는 전쟁 자금 조달에 연루되지 않는 합법적 공급처에서 UN의 결의안을 준수하여 구매되었습니다. 이로써, 해당 다이아몬드는 공급자의 개인 지식 및/또는 공급자가 제공한 서면 보증서에 근거하여 윤리적인 다이아몬드임을 증명합니다.

